



DODATOK č. 1
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
č. 78/2020-2060-2230-X480

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“) medzi:

Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
IČO: 30 416 094
(ďalej ako „**Riadiaci orgán**“ alebo „**RO**“)

v zastúpení

názov: Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava
IČO: 00 686 832
konajúci: Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie podporných programov,
v zmysle Podpisového poriadku MH SR

(ďalej ako „**Sprostredkovateľský orgán**“ alebo „**SO**“)

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu pre operačný program Integrovaná infraštruktúra sprostredkovateľským orgánom č. 314/2019-2060-2250 zo dňa 18. decembra 2019 v platnom znení

(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: Albéa Slovakia, s.r.o.
sídlo: Šulekova 2, 811 06 Bratislava
IČO: 36653781
konajúci: Mário Šebök, splnomocnenec na základe plnomocenstva zo dňa 23.4.2021

poštová adresa: Ul. E. Sachsa 2, 934 01 Levice

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- (A) Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvorili dňa 27.09.2021 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 78/2020-2060-2230-X480 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bolo spolufinancovanie Prijímateľom realizovaného projektu s názvom: Inovatívna výroba O2 wall laminátových túb, kód ITMS2014+ projektu: 313012X480 (ďalej len „Projekt“).
- (B) Zmluvné strany sa v zmysle článku 6 „ZMENA ZMLUVY“ zmluvy dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré sú predmetom tohto Dodatku v článku I. Zmluvné strany sa dohodli aj na ďalších súvisiacich úpravách svojho vzťahu uvedených v článku II. a III. tohto Dodatku.

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1. Článok 3 odsek 3.1 zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:
„Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
 - a) neuplatňuje sa,
 - b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 5 140 539,80 EUR (slovom: päťmiliónovstoštyridsaťtisícpäťstotridsaťdeväť eur a osemdesiat centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 1 285 134,95 EUR (slovom: jedenmilióndvestoosemdesiatpäťtisícstotridsaťštyri eur a deväťdesiatpäť centov), čo predstavuje 25 % (slovom: dvadsaťpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
 - d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 75 % (slovom: sedemdesiatpäť percent), čo predstavuje sumu 3 855 404,85 EUR (slovom: trimiliónyosemstopäťdesiatpäťtisícštyristoštyri eur a osemdesiatpäť centov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. b) tohto článku zmluvy,
 - (ii) neuplatňuje sa,
 - (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
2. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.
3. Príloha č. 3 zmluvy sa nahrádza novým znením, ktoré tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku ako jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ustanovenie článku 7 odsek 7.8 druhá veta zmluvy sa neaplikuje vo vzťahu k tomuto Dodatku, ak je uzatvorený elektronicky (s kvalifikovaným elektronickým podpisom Zmluvných strán). Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšom znení.

2. Na pojmy, skratky a definície použité v tomto Dodatku sa vzťahujú ustanovenia a výkladové pravidlá uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, pokiaľ z článku I. tohto Dodatku nevyplýva inak.
3. Právne účinky zmien uvedených v článku I. tohto Dodatku sa riadia čl. 6 ods. 6.18 zmluvy. Ustanovenie článku 6 ods. 6.15 zmluvy tým nie je dotknuté.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok je uzatvorený dňom neskoršieho podpisu obidvoch Zmluvných strán a účinnosť nadobúda v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, je rozhodujúce zverejnenie tohto Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie tohto Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú podpísaný Dodatok poslať druhej Zmluvnej strane v súlade s článkom 4 zmluvy. V prípade listinného vyhotovenia je tento Dodatok vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 listinný rovnopis a 2 listinné rovnopisy dostane Poskytovateľ. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom. V prípade ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom, dátumy podpisov Zmluvných strán sú uvedené pri ich elektronických podpisoch.
3. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich Zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali tento Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

- Príloha č. 1 Predmet Podpory NFP
- Príloha č. 2 Podrobný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa:

Podpis:
Ing. Boris Škoda, generálny riaditeľ sekcie

Za Prijímateľa, v Leviciach, dňa:

Podpis:
Mário Šebök, splnomocnenec

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Inovatívna výroba O2 wall laminátových túb
Kód projektu:	313012X480
Kód ŽoNFP:	NFP313010X480
Operačný program:	311000 - Operačný program Integrovaná infraštruktúra
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	313010 - Podpora výskumu, vývoja a inovácií (ex PO1 OPVal)
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách
Oblasť intervencie:	002 - Výskumné a inovačné postupy vo veľkých podnikoch
Hospodárska činnosť:	07 - Iné nešpecifikované výrobné odvetvia

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK4575000000000125080833	Československá obchodná banka, a.s.	3. 9. 2021	31. 12. 2023

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Nitriansky kraj	Levice	Levice

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	15
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	10.2019
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2020

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
-----------------	------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0091	Merná jednotka:	FTE
Merateľný ukazovateľ:	Nárast zamestnanosti v podporovaných podnikoch	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	Cieľová hodnota	0

Kód:	P0284	Merná jednotka:	podniky
Merateľný ukazovateľ:	Počet podnikov, ktoré dostávajú granty	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	Cieľová hodnota	1

Kód:	P0288	Merná jednotka:	podniky
Merateľný ukazovateľ:	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre firmu nové	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	Cieľová hodnota	1

Kód:	P0289	Merná jednotka:	podniky
Merateľný ukazovateľ:	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre trh nové	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	0	

Kód:	P0512	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet produktov, ktoré sú pre firmu nové	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	1	

Kód:	P0513	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet produktov, ktoré sú pre trh nové	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	0	

Kód:	P0760	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet inovovaných procesov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	0	

Kód:	P0761	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet organizačných inovácií	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách		
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch		
			Cieľová hodnota
Hlavné aktivity projektu:	313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií		
			0

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0091	Nárast zamestnanosti v podporovaných podnikoch	FTE	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0284	Počet podnikov, ktoré dostávajú granty	podniky	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0288	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre firmu nové	podniky	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0289	Počet podnikov, ktoré dostávajú podporu s cieľom predstaviť výrobky, ktoré sú pre trh nové	podniky	0,0000	Nie	UR	Súčet
P0512	Počet produktov, ktoré sú pre firmu nové	počet	1,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0513	Počet produktov, ktoré sú pre trh nové	počet	0,0000	Áno	PraN, UR	Súčet
P0760	Počet inovovaných procesov	počet	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0761	Počet organizačných inovácií	počet	0,0000	Nie	PraN, UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0103	Počet novovytvorených pracovných miest	FTE	PraN, UR
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR
D0152	Počet podnikov zapojených do dodávateľských reťazcov veľkých domácich a nadnárodných spoločností	podniky	N/A
D0186	Počet produktov dodávaných do dodávateľských reťazcov veľkých domácich a nadnárodných spoločností	počet	N/A
D0211	Príjmy/tržby podniku	EUR	N/A
D0246	Počet prihlášok registrácie práv duševného vlastníctva	počet	UR
D0272	Príjmy/tržby z predaja produktov vplyvom projektu	EUR	N/A
D0297	Počet podporených MSP prevádzkovaných osobami zo znevýhodnených sociálnych skupín	počet	PraN, UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	ALBÉA SLOVAKIA, S.R.O.	Identifikátor (IČO):	36653781
		Výška oprávnených výdavkov:	5 140 539,80 €

Priame výdavky

Celková výška oprávnených výdavkov		
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách	5 140 539,80 €
Typ aktivity:	313010051A023 - Podpora zvyšovania kvality a efektivity výrobných a technologických procesov prostredníctvom zvyšovania technologickej a inovačnej úrovne v podnikoch	5 140 539,80 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 313X48000001 - Podpora inteligentných inovácií	5 140 539,80 €
Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	5 140 539,80 €

Nepriame výdavky

Celková výška oprávnených výdavkov		
Konkrétny cieľ:	313010051 - 1.2.2 Rast výskumno-vývojových a inovačných kapacít v priemysle a službách	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 313X480P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	5 140 539,80 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	25,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	1 285 134,95 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	3 855 404,85 €



Podrobný rozpočet projektu

Hlavná aktivita projektu - *Podpora inteligentných inovácií*

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena (EUR)	Oprávnené výdavky celkom (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár k rozpočtu)
linka na výrobu laminátových túb so systémom O2wall	022 Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	súbor	1,0	1 546 883,96	1 546 883,96	Na výrobu inovatívneho produktu laminátových túb s O2 wall systémom je potrebné odstránenie uvedenej technológie. Vecný popis/specifikácia výdavku v súlade s Kúpnu zmluvou zo dňa 9.10.2019.
linka na výrobu laminátových túb so systémom O2wall	022 Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	súbor	1,0	1 597 195,84	1 597 195,84	Na výrobu inovatívneho produktu laminátových túb s O2 wall systémom je potrebné odstránenie uvedenej technológie. Vecný popis/specifikácia výdavku v súlade s Kúpnu zmluvou zo dňa 9.10.2019.
linka na potlač laminátových túb so systémom O2 wall	022 Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	súbor	1,0	1 996 460,00	1 996 460,00	Na výrobu inovatívneho produktu laminátových túb s O2 wall systémom a požadovanou grafikou a kvalitou potlače je potrebné odstránenie uvedenej technológie. Vecný popis/specifikácia výdavku v súlade s Kúpnu zmluvou zo dňa 9.10.2019.
Spolu (Celkové oprávnené výdavky projektu)					5 140 539,80	